

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 23. april 2024 i ankesag

Sagl.nr. K 056/24

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1989

Autoriserede cand.jur. Christina Johnsen

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 6. marts 2024 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-38/2024).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

[...] har påstået formildelse af den idømte foranstaltning.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Af den psykologiske undersøgelse af 17. januar 2024 udført af aut.cand.psych. [...] fremgår bl.a.:

”HCR-20 er en struktureret klinisk risikovurdering i forhold til risikoen for personfarlig kriminalitet. Vurderingen er baseret på sagens akter, herunder indeværende mentalundersøgelse og aktuelle testresultater, og den er lavet under forudsætning af, at observanden dømmes som tiltalt.

Af sikre historiske risikofaktorer ses, at observanden siden 19-årsalderen har hele otte domme for vold, der udover grove voldsforhold også inkluderer

brandstiftelse, trusler på livet og vidnetrusler samt flere seksualforbrydelser. Derudover har observanden igennem en årrække udvist betydelig ikke-voldelig dyssocial adfærd, herunder er han bl.a. dømt for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer, dokumentfalsk, pengefalsk, bedrageri, tyveri, hæleri og indbrud. Observanden har haft et massivt hashmisbrug, som han erkender, ligesom hans alkoholforbrug som minimum må betegnes som skadelig brug af alkohol, idet han helt mister selvkontrollen, når han er beruset. Der er ingen tvivl om, at observanden opfylder kriterierne for dyssocial personlighedsforstyrrelse, herunder er han adfærdsmæssigt impulsiv og uansvarlig, ligesom hans evne til empati er stærkt begrænset. Dertil er han bedragerisk og manipulerende samt ansvarsfralæggende og udadprojicerende, ligesom der er tydelige tegn på en oplevelse af et forhøjet selvværd, muligvis i form af egentlige narcissistiske træk.

...

Af sikre kliniske risikofaktorer ses en alvorlig mangel på indsigt i egen voldsrisiko, ligesom observanden på intet tidspunkt har givet udtryk for behov for eksempelvis misbrugsbehandling. Han har angiveligt accepteret at skulle tage Antabus, men udviser ingen interesse i at indgå i behandling, hvor han selv skal præstere noget. Af mulige kliniske risikofaktorer kan det ikke afvises, at observanden aktuelt huser voldsfantasier på trods af, at han afviser dette. Der er endvidere tegn på mulig adfærdsmæssig ustabilitet i form af temperamentsproblemer samt problemer med at overholde Kriminalforsorgens regler, idet han bl.a. har erkendt hashmisbrug under tilbageholdelsen. Det skal dog understreges, at der ingen tegn er på aktuelle symptomer på alvorlig psykisk sygdom, ligesom der ikke ses tegn på affektiv eller kognitiv ustabilitet.

Fremtidige risikohåndteringsfaktorer kan være lidt vanskelige at vurdere i observandens aktuelle situation, men bedømt på hans tidligere måde at håndtere problemer samt hans nuværende attitude til sin situation, er der ingen grund til at antage, at han pludselig vil begynde at respondere positivt på behandling eller tilsyn, ligesom han ikke aktuelt har nogen realistisk plan for, hvordan han undgår fremtidige problemer. Der er desuden en vis sandsynlighed for, at han ikke vil have tilstrækkelig personlig støtte til rådighed, ligesom der er en vis risiko for at opleve stress, som han vil have vanskeligt ved at håndtere på en hensigtsmæssig måde.

Ud fra en samlet vurdering ses risikoen for recidiv til voldskriminalitet at være høj. Der er særligt lagt vægt på de mange tidligere domme, samt det faktum, at observanden typisk har været på fri fod i en kort periode mellem sine tidligere domme. Derudover er der lagt vægt på observandens dyssociale personlighedstræk og adfærd, samt at de mange tidligere, kortere domme ingen korrigerende effekt har haft på hans adfærd. Risikoen vurderes højst i forbindelse med indtagelse af alkohol, men vurderes ikke at være betinget heraf.”

Personlige forhold

T er tidligere foranstalt ved

- Dom af den 9. september 2009 af Nuuk Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 12 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 34, stk. 2, § 35, § 49, § 51, stk. 1, nr. 2, jfr. § 53, § 60, § 72, § 78, § 80 samt lov om euforiserende stoffer § 27, jfr. § 2.
- Dom af den 11. februar 2013 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 10 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 88 samt lov om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2. Løsladt den 31. oktober 2013.
- Dom af den 29. maj 2015 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 7 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 37, § 88, § 98, § 102, § 113, stk. 1, § 166, stk. 1 og stk. 2, nr. 2, samt lov om euforiserende stoffer § 27, stk. 2, jf. § 2. Løsladt den 8. oktober 2015.
- Dom af den 13. maj 2016 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 1 år og 2 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 98, 113 samt § 146, stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 88. Løsladt den 14. oktober 2016. Prøvetid indtil den 9. januar 2017. Ifølge kriminalforsorgens resolution prøveløsladt mod en prøvetid på 2 år, heraf 1 år under tilsyn af kriminalforsorgen. Reststraf 142 dage.
- Dom af 9. januar 2017 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 1 år og 6 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 88, § 98, § 146, § 156 stk. 1 samt lov om euforiserende stoffer § 27, jf. § 2. Fællesstraf med reststraffen på 142 dage ved prøveløsladelsen af 14. oktober 2016. Løsladt den 3. maj 2018.
- Dom af 11. april 2019 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 9 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 146, jf. § 88, § 98 samt lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1. Løsladt den 6. september 2019.
- Dom af 23. juli 2020 af Qeqqata Kredsret idømt anstaltsanbringelse i 2 år og 6 måneder for overtrædelse af kriminallovens § 65, stk.1, § 96, § 98 samt § 146, stk. 1, jf. § 77, stk. 1, nr. 3. Løsladt den 9. november 2022.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han lige efter sin anholdelse fik tuberkulose. Det begrænsede hans mulighed for at være i kontakt med personalet i anstalten. De første 3-4 dage forblev han i sin celle. Derefter blev han i 14 dage indlagt på sygehuset, hvor han blev overvåget af politiet. Han har det bedre nu. Han har fået medicin i omkring 6 måneder. Han har ikke længere ”TB” i sin krop.

Han mener, at mentalundersøgelsen i oktober 2023 gik godt. Han synes, at han i samtalerne fik redskaber til at håndtere sin vrede og komme videre. I undersøgelsen foretaget af [...] fik han en fornemmelse af, at undersøgeren forsøgte at fremprovokere svar fra ham, herunder i forbindelse med forevisning af billeder, som lignede blæk, der var hældt ud på et stykke papir. Han synes, at han forsøgte at svare på spørgsmålene, men det var underligt, at skulle forestille sig noget vedrørende de foreviste billeder, da han ikke tidligere har set noget lignende, og da

han ikke rigtig vidste, hvad der blev forventet af ham. Han svarede høfligt på alle spørgsmålene.

Han er startet op med psykoterapeutiske samtaler. Han bruger mange kræfter på at deltage i samtalerne. Socialrådgiveren i anstalten, som han plejede at tale med, er stoppet. Det blev han ikke orienteret om. Han skal derfor tale med en anden og starte forfra. Det var meningen, at han skulle have været til samtale i går.

Han kan ikke genkende, at han ikke har vilje til at komme videre i livet. Det er ikke korrekt, at han ikke vil arbejde med sig selv. Det er han indstillet på. Han har lovet sig selv, at han aldrig igen skal drikke alkohol. Han er helt indstillet på at tage antabus resten af sit liv. En dom til forvaring vil gøre ondt på ham. Han tænker, at det vil være en hindring for det han arbejder for, men han vil ikke lade det stoppe hans udvikling herunder selvudvikling.

Han boede inden sin tilbageholdelse sammen med X1, pigen, som han er dømt for at have voldtaget.

Tilbageholdelse

Tiltalte har været tilbageholdt fra 15. april 2023 og under landsrettens behandling af sagen.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er i denne sag fundet skyldig i bl.a. forsøg på voldtægt, frihedsberøvelse, ulovlig tvang og flere voldsforhold, herunder to, hvor han har taget kvælertag på de forurettede.

Han er siden, han var 19 år, dømt adskillige gange for bl.a. flere seksualforbrydelser herunder ét overfor et barn under 12 år, vold, herunder grov vold, brandstiftelse, trusler på livet og vidnetrusler. Han er videre dømt for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer, dokumentfalsk, pengefalsk, bedrageri, tyveri, hæleri og indbrud. Forholdene er begået overfor folk han kender og overfor folk, han ikke kender, unge, gamle, mænd, kvinder og børn, og nogle af forholdene vedrørende vold har været helt umotiverede, og flere af forholdene har involveret kniv mod hals eller halsgreb, som landsretten efter forevisning af videomateriale vedrørende denne sag, finder kvalificeret, idet den forurettede på godt otte sekunder, mistede evnen til at stå på sine ben. Der er desuden tale om vold begået i og udenfor nattelivet, og i såvel beruset som i ædru tilstand, og også mens T sad i anstalten. T's kriminelle adfærd må derfor betegnes som tilfældighedspræget og grænseløs.

Ved de tidligere domme er T idømt i alt 7 år og 11 måneders anbringelse i anstalt, og han har haft meget hurtigt recidiv til kriminalitet efter løsladelse herunder efter sidste løsladelse.

Af den psykologiske undersøgelse af 17. januar 2024 udført af aut.cand.psych. [...] fremgår bl.a. at risikoen for recidiv til voldskriminalitet er høj på grund af tiltaltes dyssociale personlighedstræk og adfærd, men også fordi de tidligere domme ikke har haft korrigerende effekt på T.

På denne baggrund og uanset, at Retslægerådet alene har vurderet, at T med betydelig sandsynlighed må antages at frembyde en nærliggende fare for andres liv, legeme, helbred eller frihed, finder landsretten efter en samlet vurdering, hvor landsretten har lagt vægt på navnlig, at det er vurderet, at der er høj risiko for recidiv til seksualkriminalitet, at det er nødvendigt at idømme T forvaring for at forbygge den fare, som han udgør overfor mennesker omkring ham. Landsretten stadfæster derfor Qeqqa Kredsrets dom.

THI KENDES FOR RET:

Qeqqa Kredsrets dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Nina Fischer Rønde

DOM

afsagt af Qeqqa Kredsret den 6. marts 2024

Rettens nr. 38/2024

Politiets nr. 5506-97351-00088-23

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1989

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 5. januar 2024.

T er tiltalt for overtrædelse af.

1

Kriminallovens § 88, 1. pkt., og § 98, stk. 1, jf. § 147, stk. 2, 2. pkt. – grov vold og trusler på livet

Ved den 3. december 2020, ca. kl. 21.00, under afsoning i Anstalten for Domfældte i Nuuk, Niaqornannguaq 1 på afdeling B ud for og i celle 201 til den medindsatte V2 at have udtalt: ”toqussavakkit” eller lignende, som på dansk betyder ”jeg dræber dig” eller lignende, hvorefter tiltalte greb fat om halsen på V2 og trykkede til, hvorved V2 fik vejrtrækningsbesvær og ad flere omgange mistede bevidstheden, ligesom V2 pådrog sig blodudstrækninger på halsen.

2

Kriminallovens § 37, jf. § 147, stk. 2, 2. pkt., - krænkelse af offentlig myndighed

Ved den 11. december 2021, ca. kl. 00.05, under afsoning i Anstalten for Domfældte i Nuuk, Niaqornannguaq 1, på sin celle, ved vold eller trussel om vold at have overfaldet tjenestegørende anstaltsbetjent V4, idet tiltalte i forbindelse med en tvangsfiksering bed anstaltsbetjenten i armen, hvorved huden blev brudt, ligesom tiltalte anstaltsbetjenten udtalte: ” skal jeg smadre dig” og ”jeg bider dig igen” eller lignende,

3

Kriminallovens § 111, stk. 1 - hæleri

Ved den 25. juli 2022, ca. kl. 19.20, under afsoning i Anstalten for Domfældte i Nuuk, Niaqornannguaq 1, uberettiget at have skjult, opbevaret transporteret eller hjulpet til afhændelse af 2.500 kr. i kontanter, som var udbytte af en overtrædelse, der kan medføre kriminalretlig ansvar, idet tiltalte kastede kontanterne ud over anstaltens mur.

4

Kriminallovens § 37, jf. § 147, stk. 2, 2. pkt., - krænkelse af offentlig myndighed

Ved den 31. oktober 2022, ca. kl. 20.30, under afsoning i Anstalten for Domfældte i Nuuk, Niaqornannguaq 1 på afdeling B, ved vold eller trussel om vold at have overfaldet tjenestegørende anstaltsbetjent V6, idet tiltalte i forbindelse med et ulovligt fund på cellen smækkede døren til celle 204, mens anstaltsbetjenten havde sin hånd i dørkarmen, hvorved anstaltsbetjenten fik klemt blommen af sin venstre hånds langefinger, således at fingerknoglen blev blotlagt,

5

Kriminallovens nugældende § 77, stk. 1, jf. § 12, jf dagældende § 77, stk. 1, nr. 1, jf. § 12, samt § 88,1. pkt., og § 98, stk. 1,- forsøg på voldtægt samt grov vold og trusler på livet,

ved den 14. april 2023, ca. kl. 03.30, i lejligheden Esbjergip Aqq. 9, -204 i Maniitsoq ved vold eller trussel om vold at have forsøgt at tiltvinge sig samleje med V1, idet V1 afviste at ville have samleje med tiltalte, hvorefter tiltalte slog og sparkede V1 flere gange på kroppen og i hovedet, greb hårdt fat om halsen på V1 og trykkede til, så hun fik vejrtrækningsbesvær, ligesom tiltalte til V1 udtalte: ”du skal dø” og ”det er din sidste dag” eller lignende, alt hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt hos V1 for eget liv, helbred eller velfærd, og hvilket medførte at V1 fik afføring i sine bukser, hvorfor tiltalte stoppede sit forehavende,

6

Kriminallovens § 91, nr. 1, § 92 samt § 84, stk. 1, - ulovlig tvang, frihedsberøvelse samt blufærdighedskrænkelse,

Ved den 14. april 2023, i tidsrummet mellem ca. kl. 03.45 og 04.30, i lejligheden Esbjergip Aqq. 9, -204, o Maniitsoq i forlængelse af det i forhold 5 beskrevne under den i situationen

liggende trussel om yderligere anvendelse af vold, tvang V1 ud på badeværelset, hvor tiltalte beordrede hende til at afklæde sig og soignere sig i badet, imens han iagttog hende, hvilket var egnet til at krænke V1's blufærdighed, hvorefter tiltalte berøvede V1's friheden i et ikke-kortvarigt tidsrum, idet han låste døren til badeværelset og blandt andet udtalte ” du kommer ikke hjem” eller lignende,

6a

Kriminallovens § 98. stk. 2, - vidnetrusler

Ved den 14. april 2023, ca. kl. 04.05, i lejligheden Esbjergip Aqq. 9,-240, i Maniitsoq, i forbindelse med det i forhold 6 passerede ved den i situationen liggende trussel om yderligere anvendelse om vold, at have forulempet V1 i anledning af hendes forventede forklaring til politiet, idet tiltalte i forbindelse med politiets henvendelse på adressen beordrede V1 til at være stille.

7

Kriminallovens § 88,1 pkt. – vold

Ved den 15. april 2023, ca. kl. 02.50, ud for værtshuset ”Nattoralik” på Josefsenip Aqq. i Maniitsoq at have slået X2 adskillige gange i hovedet med knyttet hånd,

8

Kriminallovens § 88,1 pkt. – vold

Ved den 15. april 2023, ca. kl. 03.20, ud for værtshuset ”Nattoralik” Josefsenip Aqq. i Maniitsoq at have lagt armen om X3's hals og trykkede til, hvorved X3 fik vejrtrækningsbesvær, mistede bevidstheden og faldt omkuld, hvorved han slog hovedet mod et gelænder og pådrog sig en flænge i ansigtet.

9

Kriminallovens § 88,1 pkt., jf. til dels § 12 – vold til dels forsøg

Ved den 15. april 202, ca. kl. 03.10, ud for værtshuset ”Nattoralik” på Josefsenip Aqq. i Maniitsoq at have slået X4 en gang i hovedet med knyttet hånd, hvorefter tiltalte slog ud efter X4 yderligere en gang uden at ramme,

10

Kriminallovens § 88,1 pkt. – vold

Ved den 15. april 2023, ca. kl. 05.55, ud for værtshuset ”Nattoralik” på Josefsenip Aqq i Maniitsoq at have slået X5 i hovedet, hvorved X5 faldt fremover og slog hovedet ind i rækværk,

11

Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. § 1, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 18, jf. § 3, stk. 2, jf. bilag 1, liste B, nr. 59

Ved den 20. april 2023, ca. kl. 15.45, i forbindelse med en overflytning som tilbageholdt, under flyvningen fra Maniitsoq mod Nuuk at have været i besiddelse af 1,03 gram hash.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Anklagemyndigheden nedlægger påstand om forvaring på ubestemt tid i henhold til kriminallovens § 161.

Der nedlægges i medfør af kriminallovens § 166, stk. 1, påstand om udbyttekonfiskation af 2.500 kr. (forhold 3)

Der nedlægges endvidere påstand om konfiskation af 1,03 gram hash, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1. (forhold 11).

Der nedlægges på vegne af anstaltsbetjent V6 (forhold 4) i medfør af erstatningsansvarslovens § 3 påstand om godtgørelse for svie og smerte på 1.505 kr. ekskl. Renter (7 dage a 215 kr.).

Der nedlægges endvidere på vegne af V1 (forhold 5-6a) i medfør af erstatningsansvarslovens § 26 påstand om tortgodtgørelse på 75.000 kr.

Forsvareren påstod anbringelse i anstalt i 4-5 år, frifindelse i forhold 3.

Erstatning for svige og smerte til anstaltsbetjent V6 på kr. 7.360,00 samt tortgodtgørelse til V1 efter rettens skøn.

T erkendte sig delvis skyldig i forhold, 1, 2,5, nægter sig skyldig i forhold 3, 4, 6, 6a, og kan ikke erkende sig skyldig i forhold 7, 8, 9, 10 og erkender sig skyldig i forhold 11.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V2, V3, V4, V5, V6, V7, V1, V8, V9, V10

Tiltalte, T har afgivet forklaring den 4. marts 2024. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V6, V1, V8, V9, V10, V2, V3, V4, V5, har afgivet forklaring den 5. marts 2024. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

Dokumenter

RETSPSYKIATRISK ERKLÆRING

T
Cpr.nr. [...] 1989

17.07.2023

ved

Begæring om ambulant mentalundersøgelse er modtaget den

Fra Grønlands Politi på basis af kendelse afsagt den 16.05.2023

Retten i Qeqqa.

T har under den
Retspsykiatriske observation været

Ambulant undersøgt fra Retspsykiatrisk Afdeling, Aarhus Universitetshospital Psykiatrien fra den 09.10.2023.

Erklæringen er afgivet den 10.11.2023 af cheflæge, speciallæge I psykiatri Trine Arnglim.

Pt.nr. [...]

Jr.nr. 5506-97351-00088-23

Konklusion

T er ikke sindssyg og kan ikke antages at have været det på tidspunktet for de nu påsigtede handlinger. Han er normalt begavet, og der er intet, der tyder på organisk

stand. hjerneskade. Han var på tidspunktet for de påsigtede handlinger under indflydelse af alkohol i betydelige mængder, men der er intet, der tyder på en patologisk rustil-

stand. Observandens opvækst var præget af, at faren røg meget hash, og at faren i den forbindelse

blev nedværdigende overfor andre mennesker og voldelig overfor observandens mor, observanden og observandens søskende. Herudover var forholdene hjemme nogen-

lunde velordnede. Observanden forlod skolen 14-15 år gammel. Hans skolestart var præget af,

han havde besvær med at sidde stille, og han var hyppigt i slagsmål. Efter endt skole-

gang fik han uheldige venner og lavede småkriminalitet, frem til han 15-16 år gammel fik

egen bolig. Siden har han arbejdet med at fiske. Han har haft flere kæresteforhold, op til anholdelsen var han kæreste igennem 5 år med en jævnaldrende kvinde.

Observanden har en tilbøjelighed til at blive vred, når han føler sig set ned på eller Ydmyget. I ædru tilstand kan han styre sin vrede, men i beruset tilstand kommer den til

udtryk i form af vold.

Personlighedsmæssigt er observanden lidt mere umoden end svarende alderen, tilbøjelig

til at være overfladisk og til i nogen grad at handle uden omtanke, men med en vis evne til at

lære af sine erfaringer. Han er ikke uden evne for eller interesse i at sætte sig ind i andre

menneskers tanker og følelser. Han er ikke benægtende, udadprojicerende, manipulerende

eller ansvarsforflygtigende.

Observanden har en realistisk erkendelse af alkohols skadelig virkning på ham. Han er

Indstillet på fremadrettet at afholde sig for at drikke og om nødvendigt indtage antabus.

T tilhører ikke den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156 og ej hellere den personkreds, der omtales i kriminallovens § 161. I forbindelse med eventuel betinget dom eller prøveløsladelse skal anbefales et vilkår om lægelig ledet behandling mod alkohol.

Trine Arngrim
Cheflæge, speciallæge i psykiatri.

RETSLÆGERÅDET

Toldboden 2, 2. sal
8800 Viborg
cember 2023
Telefon: [...]

J.nr.: 23-311-01964

Dato: 13. de-

Grønlands Politi
Imaneq 22
3900 Nuuk

Med sagens tilbagesendelse skal Retslægerådet bemærke, at rådet ikke ser sig i stand til at afgive udtalelse på det foreliggende grundlag.

Før eventuel ny fremsendelse af sagen skal Retslægerådet henstille, at der indhentes en supplerende retspsykiatrisk erklæring til den foreliggende af 10. november 2023 med en klinisk- og psykologisk test med vurdering af risiko for fremtidig personfarlig kriminalitet, og hvor samtlige sigtelser, der er anført i udkast til anklageskrift af 4. december 2023, fremgår. Retslægerådet foretager sig ikke yderligere på det foreliggende grundlag.

Med venlig hilsen
[...]

Supplerende udtalelse

T

Cpr.nr. [...] 1989

Følgende er supplerende udtalelse
til mentalerklæring afgivet den
10.11.2023 af Angrim, Trine.

Pt.nr. [...]

j.nr. 5506-97351-00088-23

T er ikke sindssyg og kan ikke antages at have været det på tidspunktet for de nu påsigtede handlinger. Han er normalt begavet, og der er intet, der tyder på organisk hjerneskade. Han var på tidspunktet for de påsigtede handlinger under indflydelse af alkohol i betydelige mængder, men der er intet, der tyder på en patologisk rustilstand.

Observandens opvækst var præget af, at faren røg meget hash, og at han i den forbindelse blev nedværdigende overfor andre mennesker, samt voldelig overfor observandens mor, observanden og hans søskende. Herudover var forholdene i hjemme nogenlunde velordnede. Han forlod skolen 14-15 år gammel. Hans skolestart var præget af besvær med at sidde stille og hyppige i slagsmål. Efter endt skolegang fik han uheldige venner og lavede småkriminalitet, frem til han 15-16 år gammel fik egen bolig. Siden har han arbejdet med at fiske. Han har haft flere kæresteforhold. Op til anholdelsen var han kæreste igennem 5 år med en jævnaldrende kvinde.

Observanden erkender en tilbøjelighed til at blive vred, når han føler sig set ned på eller ydmyget. I ædru tilstand kan han styre sin vrede, men i beruset tilstand kommer den til udtryk i form af vold.

Personlighedsmæssigt fremtræder observanden såvel ved lægelige samtaler som ved psykologisk undersøgelse mere umoden end svarende til alderen med en tilbøjelighed til at være overfladisk og til i nogen grad at handle uden omtanke. Ved den psykologiske undersøgelse ses i selvrapporteringsprøven ligeledes en lav grad af vrede og en ekstrem god selvkontrol. Det findes ved testningen, at resultaterne virker stærkt upålidelige. Det vurderes mest sandsynligt, at hans svarstil er udtryk for en tendens til at underspille sin egen vrede.

Observanden giver udtryk for en realistisk grad af erkendelse af alkohols skadelige virkning på ham, ligesom han giver udtryk for at være indstillet på fremadrettet at afholde sig fra at indtage alkohol og om nødvendigt modtage Antabusbehandling.

T tilhører ikke den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156. i fald han kendes skyldig i se nu påsigtede handlinger, kan ikke udelukkes at han udgør en sådan fare for andre menneskers liv, helbred eller velfærd, at kriminallovens § 161 bør bringes i anvendelse.

Retspsykiatrisk Afdeling, AUH Psykiatrien, dato 24.01.2024

Trine Arngrim

Cheflæge, speciellæge i psykiatri

Retslægerådet

SEKRETARIAT I CIVILSTYRELSEN

Grønlands Politi

2024

Imaneq 22

3900 Nuuk

01964

Dato: 4. marts

Sagsnr.: 23-311-

Vedr. j.nr.: 5506-97351-00088-23 – T, Cpr-nr.: [...] 1989

Med sagens tilbagesendelse skal Retslægerådet, på baggrund af tilsendte sagsakter, herunder retspsykiatrisk erklæring af 10. november 2023 og supplerende udtalelse af 24. januar 2024, begge ved cheflæge, speciellæge i psykiatri, Trine Arngrim, Retspsykiatrisk Afdeling, Aarhus Universitetshospital Psykiatrien, udtale, at T ikke er sindssyg, og ikke har været sindssyg på tidspunkterne for det sigtede, hvor han har været påvirket, i sandsynligvis svær grad, af alkohol, men uden tegn på at have befundet sig i en heraf betinget psykiatrisk abnormtilstand,

såkaldt patologisk rus. Han er normalt begavet og lider ikke af epilepsi eller anden organisk hjernesygdom.

T er født og opvokset i Grønland. Opvæksten var præget af faderens misbrug og vold, men ellers under ordnede forhold. T forlod skolen som 14 – 15- årig, og har ikke gennemført afgangsprøven. Han har efterfølgende været i beskæftigelse inden for fiskeri, dog afbrudt af flere anbringelser i anstalt. Han har de seneste fem år været i et forhold med en jævnaldrende kvinde.

T udviklede fra årene efter afbrydelsen af skolegangen omfattende misbrug af alkohol, og har flere domme, herunder for varierende personfarlig kriminalitet, i form af både trusler, vold og seksuelle overgreb. Det aktuelt påsigtede omfatter bl.a. vold, trusler, frihedsberøvelse og forsøg på voldtægt.

Der er i forbindelse med den aktuelle retspsykiatriske erklæring udført psykologisk test, med vurdering af risiko for fremtidig personfarlig kriminalitet, og – uanset at T selv i denne forbindelse fremstiller sig uden særlig tendens til vrede og med god selvkontrol – findes han med narcissistiske og dyssociale træk, og samlet med høj risiko for recidiv af både seksualkriminalitet og anden voldelig kriminalitet. Denne risiko findes ikke kun at bero på påvirkning af alkohol.

Efter Retslægerådets opfattelse er T ikke omfattet af kriminallovens § 156.

Retslægerådet finder, på baggrund af karakteren af det påsigtede, det oplyste om T's personlighedsmæssige egenart, samt oplysningerne om tidligere kriminalitet, at han, såfremt han findes skyldig i det påsigtede, med betydelig sandsynlighed må antages at frembyde en sådan nærliggende fare for andres liv, legeme, helbred eller frihed, at anvendelse af forvaring, jf. kriminallovens § 161, er nødvendig for at forebygge denne fare.

Afslutningsvis skal Retslægerådet bemærke, at forhold 1-4, 6a og 11 i anklageskriftet af 14. december 2023 ikke er medtaget i de foreliggende retspsykiatriske erklæringer.

I sagens behandling har overlæge [...].

Med venlig hilsen
[...]

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved Qeqqa kredsretsdom af den 23. juli 2020 idømt anbringelse i anstalt i 2 år og 6 måneder for kriminallovens § 77, stk. 1 nr. 3, § 98, § 65, stk. 1 samt § 96.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har haft en svær opvækst hvor hans tidligere fader slå deres moder og han selv blev slået af ham. Han mente at han har været villig til og samarbejdsvillig til at gennemgå retspsykiatri i oktober 2023 hvor der var en god tolk som tolkede rigtig og han blev hørt. Under en ny samtale med psykiater i januar 2024 blev der over for ham vist nogle billeder hvor han skulle tage stilling hvad billeder forestillede sig, og selv om han ikke kunne se hvad de forestillede, blev han bedt om at sige hvad de forestillede sig. Og han kunne hører at tolken oversatte forkert. Han har indledt samtaler med X6 kriminalforsorgen, men det stoppede da han blev flyttet til Nuuk anstalt.

Han håber på en god fremtid med sin kæreste og hendes børn. Kæresten er nu flyttet til Nuuk og de har været kærester i 5 år. De har det trygt men kan også skændes. Han har besluttet ikke at drikke mere og hvis man mener at han skal tage antabus er han villig hertil. Han anerkender at han har brug for hjælp og er skrevet ind til Alliaq og håber på en god fremtid. Han vil være god ved sin familie og deres børn. Han føler sig godt til pas når han er med familien og er ellers glad for arbejde. Når der er brug for ham, er han glad for dette. Han er i dag 34 år og har ingen børn men hans kæreste har 4 børn, 3 piger og en dreng.

Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden om forvaring følgende:

At tiltalte i tiden 2009-2020 har fået dom på 18 forhold for vold, 5 forhold for trusler, 1 brandstiftelse, 1 voldtægt af barn u/ 12 år, samt for § 51, stk. 1 samt § 53 og sammenlagt fået dom ved flere domme tilsammen i anbringelse i anstalt i 7 år og 11 måneder.

Forsvareren har til støtte for T's påstand om anbringelse i anstalt i 4-5 år med at der ved den første erklæring fra Retspsykiatrisk fremgår at tiltalte ikke være i den personkreds i henhold til kriminallovens § 157 samt § 161. Ved det tidligere domme hvor tiltalte har været i anstalt har man herfra ikke gjort noget for at hjælpe ham på fode igen. Det er først under herværende tilbageholdelsesperiode at man er gået i gang med at give tiltalte tilbud om at komme på fode igen, herunder behandlingstilbud. Forsvareren forklarede at tiltalte nu har erkendt sin fejl og villig til at komme i behandling herom, ligesom han er gået i gang med samtaler.

Fra: X6

Sendt: 17. november 2023 10:34

Til: Christina Johnsen

Emne: SV: Status på tilbageholdte

Hej Christina,

Det var aftalen mellem T og jeg, at han skulle søge samtaler omkring misbrugsbehandling i Allorfik, han er desværre stadigvæk på venteliste, da de har været ramt af underbemanding pga. barsel og underbemanding.

Der har været en enkelt psykoterapeutisk samtale, men på trods af hans velvilje til samtaler, har det ikke været muligt at kunne få ham til samtaler, primært pga. at der skal være en ekstra betjent til stede under samtalen, der er dog stadig mulighed for at vi kan få nogle samtaler i december, hvis vi kan få det til at passe med vagtplaner m.m.

Desværre har T pga. ydre omstændigheder været ramt af at han ikke har fået de samtaler, han har ønsket at få. Hvilket ikke er pga. uvilje fra hans side, men helt aldeles pga. de nuværende omstændigheder i hhv. Allorfik og Anstalten i Sisimiut.

Med venlig hilsen / Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

X6

KIF - Forsorgsfuldmægtig

Fra: X7

Sendt: 28. februar 2024 14:31

Til: christina@johnsen.gl

Emne: T

Hej

Jeg har kendt T igennem flere år, og har set en kæmpe forskel i han væremåde i forhold til den T som var engang.

Han er blevet meget roligere, og selv ved provokation(fra andre på afdelingen) kan han bevare sig i ro, han er lyttedene og kan nu reflektere og ræsonnere når han deltager i en samtale.

Han har fået en håb for fremtiden, og Jeg kan derfor se at hvis han fastholder de ønsker, vil han blive et godt aktiv for samfundet.

Han har fået en ny attitude, som jeg godt kan lide.

Hvem er jeg i forhold til T, Jeg studiere med T, og har gjort det af flere omgang, og mens han var i Sisimiut var han under en god ven X8, og vi kan begge se en forskel hos T, og vi håber og tro at han vil fortsætte hans fremgang, med vores studie.

Med venlig hilsen

X7

Tiltalte forklarede til sidst følgende:

Han har haft en streng opvækst, hvor hans far slog hans moder og han selv blev også slået af sin far. På et tidspunkt var han med en båd ved at forlise udenfor Maniitsoq og efter dette har han følt sig uden værdi og begyndte at komme frem og tilbage i anstalten. Han fik ikke noget hjælp i anstalten mod sin vrede. Da han var i Ilulissat havde han og kæreste søgt hjælp i kommunen og fik hjælp. De Grønlandske ansatte i anstalten ville hører ham men kun de dansk talende. Han og sin kæreste har fået hjælp i Maniitsoq 2 gange. Men da kæresten har været sammen med andre mænd og blandt hans lillebror kom han langt ned igen. Han har nu søgt hjælp i Alliaq og kommer godt ud af det med sin kæreste går til bibellæsning som hjælper ham og hvor han kan hjælpe sig selv. Han håber at det vil gå ham godt. Han vil sige undskyld til alle dem han har forvoldt dårligt.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 14. december 2023 og modtaget i retten den 5. januar 2024

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

I henholdt til tiltaltes delvise erkendelser, erkendelse, og ikke at kunne erkende og til trods for nægtelse, herunder forklaring, vidneforklaringer og de af anklagemyndigheden for retten fremførte, er det et enig retsopfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af

Kriminallovens § 88, 1 pkt og § 98 stk. 1 - grov vold og trusler på livet i 1 tilfælde (forhold 1)

Kriminallovens § 37 – krænkelser af offentlig myndighed – 2 tilfælde (forhold 2 og 4)

Kriminallovens § 77, stk. 1 jf. § 12, § 88,1 pkt. og § 98, stk. 1 – forsøg på voldtægt samt grov vold og trusler på livet – i 1 tilfælde (forhold 5)

Kriminallovens § 91. nr. 1 § 92 samt § 84, stk. 1 – ulovlig tvang, frihedsberøvelse samt blufærdighedskrænkelser – i 1 tilfælde (forhold 6)

Kriminallovens § 98, stk. 2 – vidnetrusler – i 1 tilfælde (forhold 6a)

Kriminallovens § 88,1 pkt. – vold – i 3 tilfælde (forhold 7,8,10)

Kriminallovens § 88,1. pkt. jf. til dels § 12 – vold til dels forsøg – i 1 tilfælde (forhold 9)

Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. § 1, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 18, jf. § 3, stk. 2, jf. bilag 1, liste B, nr. 59 – i 1 tilfælde.

Tiltalte frifindes for overtrædelse af kriminallovens § 111, stk. 1 – hæleri – i 1 tilfælde (forhold 3).

Retten har særlig lagt vægt på vidneforklaringerne af V1 som retten tillægger som værende troværdig.

Med hensyn til forhold 1 har tiltalte delvis erkendt forholdet, forklarede at han tog kvælertag i V2 da han ikke ville tilbagebetale. Hændelsen bekræftes af vidnet, V2, der var ved at miste bevidstheden under kvælertaget og hvorunder tiltalte skulle have udtalt at han ville dræbe ham. Vidnet måtte handle ved at trampe tiltalte omkring armhulen for at tiltalte skulle give slib.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale dog således at tiltaleforholdet at V2 mistede bevidstheden frifindes tiltalte herfor.

Til forhold 2 erkendte tiltalte dette forhold delvis, begrundede sin bid af anstaltsbetjent V4 at denne skulle have trykket ham i kinden flere gange.

Vidnet V4 forklarede efter formaning hvorledes at tiltalte hidsede sig op efter de havde opdaget ham i at begå selvmord, hvilket de måtte anbringe ham i sikringscellen, herunder ved forsøg på at fastbinde tiltalte, bed ham i armen samt udtalte at han ville smadre dem.

Vidnet, V5 forklarede efter formaning, og herunder bekræftede vidnet, V4 forklaring samt forklarede hvorledes at tiltalte udtalte at han ville bide V4 igen.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 3 nægtede tiltalte sig skyldig, det er retten opfattelse at anklagemyndigheden for retten ikke har løftet bevisbyrden i dette forhold, hvilket tiltalte frifindes.

Med hensyn til forhold 4 nægtede tiltalte dette forhold, forklarede at han ikke viste at anstaltsbetjent, V6 havde sin hånd på døren som han var ved at lukke, ved at tage i dørhåndtaget. Tiltalte har forklaret at anstaltsbetjenten stod ved siden af ham og var omkring 1,5 meter fra døren.

Vidnet, V6 forklarede efter formaning, hvorledes at hun havde holdt tiltalte i armen mens hun ringede til vagten, idet hun mente at tiltalte gemte noget som hun ikke skulle vide, men hvor tiltalte vristede sig fri at hendes tag og mens hun havde hånden på døren, lukkede tiltalte for døren.

Det er rettens opfattelse at tiltalte havde fået at vide at blive på stedet, men hvor tiltalte valgte at forlade stede, og som tiltalte forklarede, stod anstaltsbetjenten ved ham og kun 1,5 meter fra døren, hvilket det er rettens opfattelse at tiltalt byrde vide at anstaltsbetjenten vil foretage sig noget for at forhindre tiltalte i at forlade stedet.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale, men at anstaltsbetjenten havde hånden på døren og ikke dørkarmen som fremgår af den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 5-6-6a erkendte tiltalte erkendte forhold 5 delvis, men nægtede forhold 6 og 6a. Tiltalte erkender at have taget kvælertag i V1 men slap hende da hun fik afføring, idet som han forklarede at det var syn for hende. Tiltalte nægtede at havde forsøgt at voldtage V1 eller truet hende på livet, tvunget hende, frihedsberøvet hende, krænket hendes blufærdighed samt nægtede vidnetrusler

Tiltalte forklarede at grunden til at han blev vred og tog kvælertag i V1 var at hun pludselig gav han en lussing, hvorefter at hun havde fået afføring tilbyd hende at tage bad. Han nægter at havde låst hende inde i badeværelset, kikket på hende mens hun var nøgen eller nægtet hende at sige noget, da der blev banket på døren. Tiltalte oplyste at han havde fulgt efter V1 efter hun forlod hans lejlighed for at ville aflevere hendes fodtøj og jakke.

Vidnet, V1 forklarede efter formaning hvorledes at hun sagde nej til at tiltalte ville have samleje med hende, hvilket hun blev tildelt knytnæveslag, kølet ned i sengen, taget kvælertag, så hårdt at hun ikke kunne trække vejret og hendes øjne var ved at poppe ud samt udtalt at hun skulle dø. Tiltalte havde bedt hende om at vaske sig efter hun havde fået knytnæveslag og kølet i sengen, havde fået ufrivillig afføring. Samt hvorledes at tiltalte kikkede på hende i badeværelset og tog noget af hendes tøj af hende, samt forhindre hende i at gå ud af badeværelset og da der blev banket på hoveddøren ind til lejligheden, bad hende om at være stille. Tiltalte kendes skyldig i de rejste tiltaler i henhold til ordlyden i forhold 5-6-6a.

Med hensyn til forhold 7 kunne tiltalte ikke erkende forholdet, forklarede at han intet husker om hændelsen. Det er af anklagemyndigheden hertil dokumenteret en videoptagelse udenfor værtshuset, hvorunder tiltalte kunne genkende sig selv, og hvor hændelsen ses ske. Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 8 kunne tiltalte ikke erkende forholdet, forklarede at han intet husker om hændelsen. Det er af anklagemyndigheden hertil dokumenteret en videoptagelse udenfor værtshuset, hvorunder tiltalte kunne genkende sig selv, og hvor hændelsen ses ske. Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 9 kunne tiltalte ikke erkende forholdet, forklarede at han intet husker om hændelsen. Det er af anklagemyndigheden hertil dokumenteret en videoptagelse indenfor værtshuset, hvorunder tiltalte kunne genkende sig selv, og hvor hændelsen ses ske. Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 10 kunne tiltalte ikke erkende forholdet, forklarede at han intet husker om hændelsen. Det er af anklagemyndigheden hertil dokumenteret en videoptagelse udenfor værtshuset, hvorunder tiltalte kunne genkende sig selv, og hvor hændelsen ses ske. Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 11 erkendte tiltalte forholdet, forklarede i henhold til den rejste tiltale, hvilket tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Om foranstaltningen

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at tiltalte siden 2009 i mange tilfælde har begået lige artet kriminalitet, speciell lægger retten mærke til at de mange voldshandlinger som tiltalte har fået dom for, er foretaget ved kvæler-tag, hvilket det er rettens opfattelse som værende livstruende voldshandlinger. Dette fremgår også i handlingen mod V1, hvilket den lægefaglige undersøgelse af hende fremgår at der var tale om livstruende handling. Tiltalte har for retten forklaret at han kan styre sin vrede når han ikke er beruset. Retten har bemærket at et forhold som tiltalte er tiltalt for og herunder kendt skyldig i, er foretaget uden at tiltalte har været beruset.

Retten har bemærket at tiltalte flere gange har fået dom ved anbringelse anstalt, hvilket anbringelser til sammen er i flere år, men hvor tiltalte forøver samme handlinger når han kommer ud af anstalten igen. Det er rettens opfattelse at der nu må sættes en stopper for tiltaltes handlinger. Ved rettens vurdering af foranstaltning har retten gennemgået gerningsindholdet i kriminallovens § 161, hvilket samtlige krav i stk. 1 ses opfyldt, ligesom retten taget seneste udtalelser fra retspsykiatrisk erklæring samt udtalelse fra retslægerådet med i vurderingen, hvilket det er rettens opfattelse at man ikke kan komme til et andet resultat end nedenfor anført.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 161, jf. §§ 88,1.pkt, 98, 37, 77, stk. 1, 91, nr. 1, 92, 84, 98, stk. 2, samt Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. § 1, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 18, jf. § 3, stk. 2, jf. bilag 1, liste B, nr. 59 – derfor ved anbringelse i forvaring.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

1. Forvaring i henhold til kriminallovens § 161.
2. Konfiskation af 1,03 gram hash, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1. (forhold 11).
3. At betale til anstaltsbetjent V6 (forhold 4) godtgørelse for svie og smerte på 7.360,00, i medfør af erstatningsansvarslovens § 3.
4. At betale til V1 (forhold 5-6a) tortgodtgørelse på 75.000 kr, i medfør af erstatningsansvarslovens § 26

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer

Den 4. marts 2024 kl. 18.30 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Maniitsoq Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 38/2024

Politiets nr. 5506-97351-00088-23

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1989

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at med hensyn til forhold 1, at V2 ikke ville tilbagebetale de penge han havde lånt, så blev V2 sur. Tiltalte tog kvælertag på V2 med begge hænder, han mistede ikke bevidstheden. Der skete ikke andet. V2 sparkede tiltalte ved skridtet.

Tiltalte blev foreholdt bilag C-1-2 s. 3, sidste afsnit, hvilket tiltalte bekræftede. V2 mistede bevidstheden to gange. Tiltalte sagde ikke til V2 at han ville dræbe ham. Tiltalte blev fremvist billeder fra V2, og tiltalte bekræftede de er fra hændelsen. Han og V2 var lidt uenige om at hændelsen ikke fandt sted.

Til forhold 2 forklarede tiltalte, at han kunne huske hændelsen. Dengang prøvede man at fikse tiltalte i sikringscellen, hvor man skulle ligge på ryggen. Men han kom til at ligge på maven, så anstaltsbetjentene prøvede at vende ham om. Anstaltsbetjenten trykkede tiltalte på kinden med sin tommelfinger, der har en meget lang negle, tre gange, og tiltalte sagde til ham at han ville bide ham næste gang. Betjenten trykkede med sin tommelfinger på tiltaltes kind for fjerde gang, og tiltalte bed betjenten på armen. Tiltalte mente på det tidspunkt at betjentene gik over stregen. Forevist foto af bidemærket på betjenten bekræftede tiltalte. Tiltalte havde ikke sagt til betjenten at han ville bide ham igen eller jeg vil smadre dig. Tiltalte var syg med corona på det tidspunkt, og på grund af det, ville man indlægge ham på sygehusets isolationsområde. Han var i isolation i 14 dage. Tiltalte var meget nede på det tidspunkt, og prøvede at begå selvmord ved hængning. Fem vagter havde taget ham, og én var kun iagttager. Han havde kun sagt én gang at han ville bide.

Til forhold 3 forklarede tiltalte at, han ikke havde kastet kontanter ud over den lukkede anstalts mur. De plejede dagligt at være udenfor. Foreholdt forhold 3, bilag C-1-1 s. 2, 1. afsnit, kunne han ikke huske at have forklaret på den måde til politiet.

Til forhold 4 forklarede tiltalte, at anstaltsbetjenten V6 undersøgte tiltaltes celle på det tidspunkt. V6 havde kropsvisiteret tiltalte, og tiltalte vurderede at det var en krænkelse da han burde blive kropsvisiteret af en mandlig betjent og ikke af en kvindelig betjent. Tiltalte havde så gået ud af sin celle, han havde taget dørhåndtaget og gået ud mens han kiggede ligefrem og lukkede døren. Han havde ikke smækket døren. Døren lukkede ud af. Da han var på vej ud, stod V6 ca. 1,5 meter fra døren. V6 holdt ikke på tiltalte, og hun stoppede ham heller ikke da han var på vej ud. Efter 2-3 minutter, fandt han ud af at V6 havde fået sin finger i klemme i døren. Da tiltalte kom tilbage til sin celle, bemærkede han blod på gulvet, så fik han anstaltsbetjenten X9 til at gå ind til vagtstuen, og her fandt tiltalte ud af at V6 havde fået en finger i klemme i døren. Tiltalte havde ikke overfaldet nogen som helst. Han sagde at han ville sige undskyld til V6. Hændelsen kostede tiltalte en ophold i enrumscelle nr. 223 i lang tid.

Til forhold 5- 6 – 6a forklarede tiltalte, at han var venner med V1. Han lærte hende at kende i 2017-2018 i Qaqortoq. Han havde set V1 hver dag i en uge op til hændelsen. Tiltaltes kæreste, X10, og hendes barn var i Nuuk i de dage. Tiltalte havde mødt V1 på Susannevej, så tog til hjem til tiltalte på Esbjergvej, hvor de skulle drikke stille og roligt. Tiltalte havde ikke hensigt om at have samleje med V1, og han mente at V1 heller ikke havde hensigt om samleje. De drak en del øl på det tidspunkt. De var begge beruset. Foreholdt sin forklaring under fremstilling i retten, side 4, mente tiltalte at han ikke havde forklaret at han og V1 havde kysset, men at de var tæt på hinanden – tiltalte havde ikke sagt at de gjorde tilnærmelser til hinanden, men de grinte og spillede kort. V1 slog pludseligt tiltalte med flad hånd, hvilket gjorde tiltalte meget vred. Tiltalte tog kvælertag på V1 med begge hænder, hvilket fik V1 til at få ufrivilligt afføring, som gjorde at tiltalte slap halsgrebet, da han mente at det var synd for V1. Så tilbød tiltalte V1 om at hun kunne gå i bad. V1 gik selv ind til badeværelset og tog selv sit tøj af. Tiltalte kiggede ikke på hende imens. Sæberne lå fremme i badeværelset, og mange håndklæder stod udenfor badeværelset. Han skreg da han tog kvælertag på V1. Tiltalte sagde ikke til V1 om at han ville dræbe hende, og han sagde heller ikke andet. Foreholdt anmeldelsen fra V1 i politiattesten – læsion 2 i ansigtet, vidste tiltalte ikke hvor det kom fra. Han havde ikke låst døren til eller skærmet badeværelset mens V1 gik i bad. Han kiggede heller ikke på V1 mens hun gik i bad. Han sagde heller ikke at hun ikke måtte gå hjem. Mens V1 gik i bad og mens tiltalte var i køkkenet, bankede politiet på døren og spurgte om der var noget galt, og tiltalte svarede at det var gået over. Så gik politiet igen. På det tidspunkt spurgte V1 om hvem det var der bankede på døren, og til det svarede tiltalte at det var politiet. Tiltalte kunne ikke sige om V1 havde et ønske om at henvende sig til politiet. Tiltalte kunne ikke fornemme om V1 var bange. Han havde gjort det mod V1 i køkkenet. Da han tog halsgreb på V1, væltede V1 på gulvet. Tiltalte bemærkede ikke om V1 fik andre skader. Tiltalte ved ikke hvorfor V1 mente at hun blev forsøgt voldtaget. Han havde ikke prøvet at afklæde V1. Han og V1 var venner. De havde skrevet sammen på Snapchat, og V1 spurgte tiltalte om de kunne mødes. Tiltalte ved ikke hvorfor V1 siger at hun blev låst inde i badeværelset, for der ikke noget galt med døren, og tiltalte kan ikke låse døren udefra.

V1 kom pludseligt ud fra badeværelset og gik ud fra lejligheden. V1 havde taget tiltaltes kærestes bukser på. Tiltalte lagde V1's tøj i posen og gik efter V1, og V1 gik hurtigt. V1 råbte om hjælp, så lagde tiltalte V1's tøj i busstoppestedet og kom ind i en forbi kørende taxa og tog hjem. Dagen efter var han i værtshuset, derfor kan han ikke forstå hvorfor han blev anmeldt for halsgreb. Tiltalte havde dagen efter skrevet til V1 over Snapchat og undskyldt for

det der skete dagen forinden. Han havde ikke sagt til V1 om at hun ikke måtte sige noget om det der skete til politiet.

Fremvist af foto af V1 i sagskomplekset på side 222, forklarede tiltalte at V1 også brugte halskæden, som man kan se på billedet, dengang og at den ikke gik i stykker.

Tiltalte taler godt med V1 og kan forstå hende på grønlandsk.

Til forhold 7-8-9-10 forklarede tiltalte, at han ikke kan huske episoderne da han fik black-out, han kan kun huske at gå ind til værtshuset. Fremvist forhold 7, video 1, kunne tiltalte genkende sig selv. Han er ellers venner med X2, og han regnede ellers ikke med at der var noget galt mellem dem.

Om forhold 10, video 2, forklarede tiltalte at det er X5, han ved ikke hvorfor han gjordede det mod ham. Han drak sammen med X5 den aften. X5 var gået ud for at købe to flakser Vodka og fire poser øl, og de havde drukket dem. Efter at have set episoderne, kunne tiltalte ikke huske hvorfor han gjordede det. Men tiltalte var meget nede på det tidspunkt, da han havde opdaget at hans kæreste plejer at være utro med andre mænd, og endda med tiltaltes lillebror. I videoen til forhold 8 kunne tiltalte genkende sig selv, og X3 kender han kun ved navn.

Men han ved at denne plejer at skrive til tiltaltes kæreste.

I forhold 9 kunne tiltalte genkende sig selv, og han så hvad han gjorde ved X4. X4 er tiltaltes bedste vens far. Tiltalte ved ikke hvorfor han gjordede det mod X4.

Til forhold 11 forklarede tiltalte, at han havde hashen i sin lomme under anholdelsen, og politibetjenten havde beslaglagt hashen i flyvemaskinen.

[...]

Sagen udsat til tirsdag den 5. marts 2024.

Retten hævet kl. 2130

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer

Den 5. marts 2024 kl. 09.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Maniitsoq
Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 38/2024

Politiets nr. 5506-97351-00088-23

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1989

[...]

V6 var mødt via televideo fra Retten i Horsens i henhold til rettens beslutning af 8. februar 2024, hvor det er besluttet, at vidnet møder pr. video. Vidnet blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V6 forklarede på dansk blandt andet, at hun var ansat som anstaltsbetjent den gang i Nuuk. Hun har skrevet rapport om hændelsen der skete hende. Hun gik ind til værelset hvor X13 og X14 og tiltalte var der. Hun kunne mærke at der skete noget som hun ikke skulle være en del af. Hun bad dem om at tømme lommerne, X13 og X14 gjorde det og tiltalte gjorde de også han havde en kr. 500 samt en pølsemandpose neden under 500 sedlen. Hun viste at der man plejer at have hash i sådanne poser. Tiltalte ville ikke afsløre posen. Tiltalte stak hånden ned i lommen igen. Vidnet diskuterede med tiltalte, og hånd han med den ene hånd på tiltaltes hånd mens hun ringede til vagtrummet for at få hjælp til at visiterer tiltalte af en mandlig kollega. Tiltalte vristede sig fri og gik ud af døren. Vidnet kunne ikke sige om døren stod åben på dette tidspunkt eller om den var lukket. Hun kunne heller ikke sige om tiltalte kun så fremad og ikke mod hende da han gik ud. Hun stod ved døren og holdt i dørkanten og ikke i dørkarmen. Hun mente at tiltalte byrde kunne mærke modstand i døren da han var ved at lukke den, idet hun holdt i døren. Da tiltalte lukkede døren kom vidnet finger i glemme i døren. Hun kunne ikke selv ikke åbne døren igen indvendig var der en kugle håndtag og udvendig en alm. Håndtag. Hun kunne ikke åbne for døren via kugle håndtag da hendes hånd gled i alt den blod der var i hendes hånd efter hun fik finger i glemme. Vidnet havde eller sagt til tiltalte at han skulle blive på stedet, da hun havde kaldt på en kollega. Vidnet kom pludselig i tanke om de andre, X13 og X14 der også var inde i rummet. Hun tog en viskestykke om hånden. Celle døren er tung. Hun kom ned til kontoret og herfra til sygehuset hvor hun blev behandlet for hånden. På dette tidspunkt viste vidnet ikke hvor tiltalte var henne. På grund af skade i hånden tog hun til sygehuset 1-2 gange om ugen for behandling og hun var sygemeldt fra 1/11-22 til 1/12-22 og genoptog arbejdet den 2/12-22. I dag citra de i hende hånd og hun kan ikke bruge den hånd.

Vidnet forklarede at hun tog i døren idet tiltalte åbnede døren. Vidnet kunne ikke sige om tiltalte så at hun holdt i døren, men mener at han skulle kunne mærke modstand i døren da han var ved at lukke den da hun holdt i den. Vidnet holdt tiltalte i armen da hun skal have de tiltalte havde i lommen. Vidnet blev forehold sin forklaring i politirapporten bilag D-1-1 side 2 afs. 4 (side 126 i sagskomplekset) forklarede hertil at det var i døren hun holdt og ikke i dørkarmen. Hun mener at have skrevet rapport over hændelsen 1-2 dage efter hændelsen.

Forklaringen blev dikteret på dansk. V6 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at de var hende der visiterede ham og rørte ved hans krop hvor det skulle have været en mandlig ansat. Han rykkede ikke i døren da han lukkede den

efter sag og gik ind i det næste værelse. Alt dette burde kunne ses i videooptagelser fra stedet mener han.

[...]

V7 var mødt via televideo fra Retten i Næstved i henhold til rettens beslutning af indsæt dato for den retsbog, hvor det er besluttet, at vidnet møder pr. video. Vidnet blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V7 forklarede på dansk blandt andet, at han på dette tidspunkt var på assistancetjeneste ved politiet i Maniitsoq, han havde vagten og i løbet af natten blev han sammen med reservepolitibetjenten kaldt ud til husspektakler. Det var en nabo der havde ringet. Da de kom til stedet var der helt mørkt på stedet, de bankede på døren og en mand kom frem og sagde at det var korrekt at der havde været noget men at gæsten var gået igen og der var nu ro. De forlod stedet igen. Den næste anmeldelse skete fra et andet sted i byen. De kørte til stedet, hvor de traf forurettede, hun var meget oppe at kører. Hun fortalte at hun mente at hun skulle dø og var forsøgt voldtaget. Hun havde meget lidt tøj på, bukser og jakke og intet ind under disse. Der var meget koldt. Hun var meget bange og havde en skovl i hånden. De snakkede med hende og hendes moder kom til stedet. Pigen græd meget. Hun havde blødutrækninger i halsen og rifter hun angiver en gerningsmand. De leder efter ham og kørte tilbage til Esbjergvej hvor de havde været først på aftenen. Men de var mørkt i lejligheden og roligt, kl. var 0545 og de kørte tilbage. Vidnet var lidt irriteret over at de ikke kikkede ind til lejligheden da de var på stedet første gang. Vidnet var med til at anholde tiltalte. Han kunne ikke sige hvor meget de søgte efter ham. Vidnet kender ikke så meget til Maniitsoq. Næste nat, fik de anmeldelse om et voldssag og derefter en anden voldssag. De var kørt ud, og her fået endnu en anmelde om et endnu voldssag, men de var i nærheden hvor det skete og de anholdte tiltalte. Da vidnet trak V1 havde de ikke noget sprogbarriere vidnet havde også en grønlandsk reservepolitibetjent med sig. V1 fortæller vidnet at hun havde været sammen med tiltalte og spillet kort, han ville have sex med hende, hun ville ikke. Hun gentager mange gange at han ville slå hende ihjel. Hun havde pludselig fået afføring og tiltalte skulle have sagt til hende at hun var en svin og hun skulle vaske sig. Vidnet var med til gerningsstedsundersøgelsen. De finder en fælles nøgle i stuen. Døren til badeværelset kunne godt låses. Nøglen sad ikke i døren. Vidnet kunne umiddelbart ikke mærke at badeværelsesdøren bandt. Vidnet kunne ikke sige hvor V1's tøj befandt sig.

Forklaringen blev dikteret på danske. V7 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at politiet ikke spurgt ind til om der var flere på stedet da de kom, men spurgte om der var ro nu. Han havde ikke sagt svin til V1 og ikke sagt at hun ikke skulle gå fra stedet. Hun forlod stedet selv.

[...]

V1 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret. Bistandsværge, X15 samt vidnet moder, X16 var til stedet.

V1 forklarede på dansk blandt andet, at hun kender tiltalte igennem nogle venner i Qaqortoq hvor hendes farmor bor. Hun havde kontakt med tiltalte via de sociale medier og var her i Maniitsoq i april måned sidste år. Hun har mødt tiltalte 2-3 gange før hændelsen. I dette tilfælde var der ikke tale om flød. Den aften de skete, var hun lidt træt af at være hos sine bedste forældre og drak med tiltalte hos venner hvor de også spillede kort. På et tidspunkt skulle de videre, hvor hun sammen med tiltalte tog hjem til tiltaltes lejlighed. Hun viste ikke om tiltalte havde en kæreste. Hun så godt nok nogle billeder hjemme hos ham men hertil havde tiltalte forklaret at de var familie. Vidnet talte på dansk og grønlandsk med tiltalte.

Under opholdet hos tiltalte, hvor der var gået ca. ½ til 1 time ville tiltalte have sex med hende og hun sagde nej, hvilket medførte at hun til tildelt en knytnæveslag. De var begge berusede men efter den slag blev hun ædru. Tiltalte sagde noget ting til hende som hun ikke husker. Hun føler at tiltalte tog hende i hendes krop. Hun huske ikke ordret hvad tiltalte sagde til hende. Hun afviste ham og han slog hende herefter. De begyndt begge at råbe. Hun ville forlade stedet efter at have bliver slået. Han sagde at hun ikke måtte forlade stedet før han har fået sex med hende eller et eller andet. Han rørte hende ikke på en sexuel måde. Hun blev kølet ned i sengen, hun kunne huske små klip af hændelsen. Hun gik ud til toilettet, her blev hendes hoved slået ned på gulvet og tiltalte tog kvælertag i hendes hals, hun ved ikke om det var med begge hænder eller med et håndklæde der blev brugt til at kvæle hende. Hun var tæt på at miste bevidstheden. Det var langt tids kvælning hendes øjne var ved at poppe ud. Hun blev kvalt efter alt andet var sket. Hun viste ikke om hun blev kvalt mere end én gang. Under kvælningen udtale tiltalte at hun skulle dø.

Vidnet blev foreholdt hendes forklaring til politirapport forhold 5 bilag D-1-1 side 2 afs. 4, hvilket hun forklarede at det var sådan hun havde forklaret og det var sådan hun huske det i dag. Hun havde blod på begge øre og øm resten af kroppen således at hun ikke kunne ligge ned. Hun fik spontant affører da hun blev slået første gang af tiltalte. Han sagde at hun var ulækker og hun skal i bad. Hun opfattelse det med bad som tilbud og ordre fra tiltalte.

Hun tog ud til badeværelset hun ville havde tiltalte ud derfra. Hun ved ikke om tiltalte kikkede på hende da hun tog sine tøj af for at komme i bad. Tiltalte hjalp hende med at tage hendes tøj af selv om hun selv vil gøre det. Hun kunne ikke komme ud af badeværelset, hun kunne ikke åbne døren hun kunne ellers vrikke med håndtaget, men den kunne ikke åbnes. Hun kunne hører at der blev banket på hoveddøren hun mente at de kunne være tiltaltes venner hvilket hun forholdt sig roligt. Det viste sig at være politiet, men de var gået igen fordi det var mørkt i lejligheden. Hvis hun havde vist at de var politiet ville hun have skreget. Hun var bange for om de kunne have været tiltaltes venner. Tiltalte havde fortalt hende at han ejer hele byen og er venner med alle. Tiltalte havde sagt til hende at hun skulle være stille, mens han gik ud for at se hvem det var. Vidnet opholdt sig ude i badeværelset i over ½ time. Vidnet tror at tiltalte sagde til hende at hun ikke måtte forlade badeværelset.

Vidnet blev foreholdt sin forklaring til politirapporten forhold 5 bilag D-1-2 side 4 afs. 6 (side 195 i sagskomplekset) hertil forklarede hun at dette var korrekt. Efter en tid kunne hun mærke at døren til badeværelset kunne åbnes og hun løb ud tog tilfældige bukser og jakke på som hun fandt ude i gangen og løb fra stedet uden fodtøj. Hun så ikke tiltalte mente at han var på et anden værelse. Tiltalte løb efter hende, vidnet løb op ad en bakke og faldt lidt til ro her men ser at tiltalte løber efter hende. Tiltalte havde hendes jakke og sko med. Vidnet bankede på alle døre i huse hun kom til og til sidst blev en dør åbnet det var en ung mand, tiltalte havde ikke fuldt efter hende op ad bakken. Den unge mand kontaktede vidnet moder og politiet. Vidnet holdt en skovl som hun ville anvende til selvforsvar.

Vidnet blev foreholdt foto 17 bilag A-4-2 – hun genkendte sine tøj på billedet. Foto 18 viste hendes mobil i tiltaltes lejlighed. Den fik hun først 2 dage efter af politiet. Vidnet blev

foreholdt bilag A-7-1 hvilket indeholdt tekstbesked til hende fra tiltalte, hun så dette først da hun fik sin mobil igen og valgt ikke svarer tiltalte. Vidnet har haft det svært og dårligt efter hændelsen og frygtede for sin liv den nat. Hun er bange for at komme på arbejde den dag i dag. Efter hændelsen da hun skulle flyve hjem til Danmark, så hun at hun fløj med tiltalte, der var ved at blive transporteret af politiet. Hun fulgtes også med ham da hun fløj fra Kangerlussuaq til Maniitsoq hvor hun var indkaldt som vidne i sagen.

Da hun fil sine tøj tilbage var der ikke gået noget i stykker men hun ville ikke have dem og smidte dem ud, det var bukser og måske trøje. Vidnet kunne ikke åbne for døren til badeværelset og der var ikke noget nøgle. Hun kunne ikke sige hvilket vej døren åbnede. Tiltalte var inde i badeværelset for at hente noget hvilket hun løb ud fra stedet. Vidnet bemærkede ikke noget misforståelser mellem tiltalte og hende. Hun huske ikke direkte hvad tiltalte havde udtalt om det var på grønlandsk eller dansk. Vidnet var i lejligheden i ½ til 1 time, var i stuen eller køkkenet. Hun huske ikke hvordan hun er havnet ind i soveværelset. Hun tog sine sko og jakke fra tiltalte da tiltalte havde dem med. Hun spurgte ind til sin mobil, men den kunne hun hente senere svarede tiltalte hende. Hun kunne ikke forestille sig at taxa kørte ned af bakken hun var kommet op ad. De tog hende 2 sek. At tage sin jakke og sko fra tiltalte. Vidnet rejst tilbage til Danmark ca, 1 uge efter hændelsen og det var efter planen. Vidnet husker ikke hvor hende tøj var i lejligheden. Vidnet forestiller sig at hun har slået ud efter tiltalte efter han havde slået hende, men kan ikke huske dette.

Forklaringen blev dikteret på dansk. V1 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at hændelsen skete ude i køkkenet og ikke i soveværelset og de havde begge før den dag også opholdt sig lidt i stuen. Han havde ikke sagt til hende at hun ikke skulle forlade stede og han ikke spurgt om de skulle have sex. Han har ikke opholdt sig samme med hende i toiletten. Og har ikke tildelt hende knytnæveslag. Og ikke hjulpet hende med at tage hendes tøj af. Han har ikke løbet efter hende da hun forlod stedet, men kun gået efter hende. Han har ikke sagt at han ejer hele byen. Hun har heller ikke spurgt ind til sin mobil. Han havde lagt hendes jakke og sko ved busstoppestedet og tog en taxa hjem herfra.

V8 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V8 forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun dengang ringede til politiet, da hun kunne høre en voldsom tumult. Hun kunne høre nogen banke på. Hun hørte en kvinde sige – uninariit (stop så) – hun hørte ikke en mande stemme. Det lød til at de var i badeværelset i lang tid, hun kunne ikke rigtig høre ordene, men det lød til at kvinden var fra Nuuk, og hun sagde undskyld. Kvinden sagde, tag mine penge, så sagde manden, det er ikke penge jeg vil have. Hun kunne genkende manden, det var tiltalte. Vidnet skrev til X10 over Messenger om hun skulle gøre noget. Fremvist af fotos fra forhold 5, bilag D-6-2, forklarede vidnet at det er hendes profil i hendes mobil, hun havde skrevet kl. 0342, hvor hun troede at det var X10 der skreg. X10 havde svaret ved at ringe kl. 0500 med lyd, men vidnet så det først da hun vågnede. Vidnet ved ikke om X10 vidste at tiltalte var sammen med en anden. Foreholdt forhold 5, bilag D-2-1, s. 1, 2. afs., bekræftede vidnet dette. Tiltalte lød til at være sur. Kvinden sagde stop flere gange. Det lød til at kvinden kæmpede imod. Foreholdt s. 2 2. afs. og 4. afs., bekræftede vidnet dette. Man kunne høre at kvinden græd. Vidnet talte ikke med politiet, da de kom til stedet. Vidnet har boet ved siden af X10's lejlighed, men har udlejet lejligheden og

bor nu derfor hos sine forældre i nr. [...]. Hun ringede til politiet da kvinden lød til at kæmpe imod.

Oversat af zeal

[...]

V9 forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun dengang vågnede ved at nogen råbte om hjælp. Hun kiggede udenfor, men så ikke noget. Hun gik på toilettet og gik i seng igen, men så hørte hun igen råb om hjælp. Der så hun en kvinde med en lang jakke som tiltalte gik sammen med, de var uenige. De gik sammen mod B 1010. Kvinden bankede ellers på i et blå hus. Tiltalte satte sig ved busstoppestedet, der var nogen der græd. Hun så at kvinden røg sammen med X17. En taxa stoppede ved busstoppestedet, det var X18's taxa. Vidnet ved ikke hvad uenigheden handlede om. Vidnet vidste ikke om kvinden havde sko på. Tiltalte holdt en jakke i hånden. Hun så ikke om nogen holdt en skovl. De to gik sammen i kort tid mod de gule huse i B-[...].

Oversat af zeal

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V9 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han ikke fulgtes med V1, hun gik foran ham. Han holdt ved busstop og tog en taxa herfra.

V10 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V10 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke rigtig kan huske episoden, men han hørte nogen råbe udenfor, så stod han op og så en kvinde råbe. Så gik han i seng igen, og kvinden råbte igen og bankede på hans dør. Vidnet ved ikke hvorfor hun bankede på hans dør. Han gik ud til hende, og vidnet kunne ikke rigtig forstå hende da hun talte dansk. Kvinden var meget utryg, hun viste at hun ikke havde tøj på under sine bukser, og han kunne se at der var noget galt ved hendes hals. Han beroligede kvinden, men hun trak vejret hurtigt og var meget anspændt. Vidnet ringede til politiet, og da en dansktalende person tog telefonen, gav vidnet røret til kvinden. Foreholdt forhold 5, bilag D-3-1, s. 2 3. afs., kunne vidnet ikke rigtig huske at have forklaret på den måde. Kvinden havde ellers taget en skovl. Vidnet havde set en taxa køre ned af bakken, han så også en mand, men kunne ikke se om det var tiltalte.

Oversat af zeal

[...]

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at der var nogen der tog halsgreb på ham. Tiltalte tog halsgreb på ham i anstalten B-2, han ville ikke tilbagebetale sit lån til tiltalte i lang tid. Tiltalte brugte sin ene eller begge hænder til at tage halsgreb på ham, og han fik vejrtrækningsbesvær og var ved at miste bevidstheden. Tiltalte stoppede sin handling da vidnet sparkede tiltalte ved hans armhule. Da tiltalte tog halsgreb på ham, sagde han at han ville dræbe ham. Vidnet kunne ikke rigtig indtage noget efter hændelsen. Vidnet havde på det tidspunkt trykket på nødtryk. Efter lidt lang tid, kom de ansatte til stedet for at hjælpe ham. Foreholdt forhold 1, bilag D-1-1, s. 1, 2. afs., bekræftede vidnet dette. Tiltalte udtalte at han ville dræbe vidnet mens han tog kvælertag på ham. Hændelsen blev anmeldt til politiet af de ansatte, og det var bekvemt for vidnet, da man jo skulle anmelde det han blev udsat for. Han

var ellers venner med tiltalte, han bekræftede at han ikke havde tilbagebetalt sit lån i lang tid, han kunne ikke sige i hvor lang tid. Vidnet havde ikke forvoldt skade på tiltalte på en anden måde, han havde heller ikke slået ham ved skridtet. Vidnet var meget svag og afkræftet da han ikke havde spist i seks dage dengang. Han stod sammen med tiltalte da han blev taget ved halsen. Han og tiltalte er lige høje.

Oversat af zeal

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V2 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at de holdt hinanden. Vidnet havde slået ham ved skridtet to gange. Anstaltsbetjentene kom til stedet hurtigt. Det førte til at de begge kom i isolation. Vidnet havde ikke tilbagebetalt lånet i en måned. I dag er i venner igen og plejer at spise sammen.

Oversat af zeal

[...]

V3 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han arbejdede som anstaltsbetjent dengang. Han kan huske hændelsen, for de blev kaldt til stedet, og V2 var på det tidspunkt alene. V2 havde rifter ved halsen og på kroppen. Tiltalte var ikke på stedet. Han kan ikke huske om tiltalte var kommet til skade. V2 var meget træt. De tog billeder, som de har pligt til, på grund af hændelsen. V2 havde ondt i strubehovedet.

Oversat af zeal

[...]

V4 forklarede på dansk blandt andet, at han husker hændelsen og det skete lidt frø midnat, da tiltaltes daværende kæreste ringede ind og oplyste at hun var bekymret for tiltalte. Tiltalt var på dette tidspunkt corona positiv og var isoleret på ERA. Tiltalte var ikke isoleret af disciplineret årsager men på grund af corona. De tog dragter og maske på og gik ned til ham sammen med kollega V5, de kikke inde via kikhullet og så at tiltalte var ved at hænge sig ved døren med en lagen. Tiltalte have mobil med sig og havde talt med sin kæreste forinden. Tiltalte så dem ikke i første omgang da de gik ind. Da han så dem blev han meget gal. De anvendte de fornøden de magt for at holde fast i tiltalte. De tog ham ud af værelset og ville have ham over i OBS cellen. De overmandede ham i værelset. Vidnet mente også at V5 fik spark af tiltalte herunder. De to ham ind i OBS cellen og talte med ham, men han kørte meget på adrenalin. Tiltalte ringede herefter fra cellen og oplyste at han ville slå sin hoved ind i boltene i cellen. De tog ned til tiltalte igen og ville have ham ind i sikringscellen, herunder blev de begge truet på livet, idet tiltalte udtalte at han ville slå dem ihjel. Tiltalte var meget vred og gal og de forsøgte at overmande ham og de var lige ved at vinde over ham ved at binde ham fast. Herunder blev vidnet bidt af tiltalte i sin arm. De besluttede at de måtte anvende peberspray og stave og sendte deres tredje ansatte, X19 til at hente disse. Der blev også ringet efter politi og ambulance. De kom til stedet da de var ved at sikring tiltalte og de tog over. Ambulancefolkene ville have tiltalte i bære da han kunne have noget med nakken efter hængningsforsøget. Vidnet blev foreholdt sin forklaring til rapporten (side 73) i sagskomplekset bilag D-1-1 side 3 afs. 1 – hvortil vidnet oplyste at disse var korrekte.

Vidnet oplyste at grunden til at tiltalte nok var så gal på netop ham er at han den 16. september 2021 havde haft tiltalte unde forhør og indstillet ham til den lukkede afdeling.

Vidnet oplyste at de anvendte fornøden magt til tiltalte ikke mere den dette. Ved vidnet anvendelse at ved at vinde over tiltalte mente han med at det var ved at lykkedes dem at binde tiltalte fast i sikringen. Da de var ved at spænde tiltalte fast kom politiet og tog over. Under corona havde de meget strikse regler med de mente at de have gode samarbejde med de indsatte der 80 % af dem blev vaccineret. De havde forsøgt at tale med tiltalte først men han blev mere og mere vred. Efter hændelsen har de nu i dag peberspray med hver gang.

Forklaringen blev dikteret på dansk. V4 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han ellers ville tale med personalet først, men de ville ikke tale med ham og ville kun få ham ind i sikringscellen. Han talte med politiet stille og roligt da de kom til stedet. Han havde ikke sagt at han ville slå sit hoved ind i boltene, han havde heller ikke sparket V5.

Oversat af zeal

V5 som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V5 forklarede på grønlandsk/dansk blandt andet, at det hele startede under deres nattevagt lidt før kl. 2400 havde tiltaltes kæreste X10 ringet til dem og oplyst at tiltalte ville begå selvmord. Vidnet og kollega V4 tog hvide dragter og maske på, da tiltalte havde corona. Vidnet tog med kollega V4 ned til tiltalte og kikkede ind i kikhullet ved døren og så at tiltalte var ved at hænge sig i en lagen hvor denne var stammet op. De gik ind og tog lagen af tiltalte. Tiltalte blev meget vred og mere vred mod V4. De ville have tiltalte over til OBS cellen og talte med tiltalte. De gik tiltalte ind i OBS cellen og tog tilbage til vagtstuen. Hvis tiltalte blev ved med sin vrede blev de nød til at sætte ham ind i sikringscellen. De var 3 personer på arbejde og vagtstuen måtte ikke forlades. Der var tale om meget alvorlig sag, da tiltalte blev ved med sin vrede og besluttede at sætte ham ind i sikringscellen. Tiltalte ville slå sit hoved ind i bolte i OBS cellen. De blev enige om at spænde ham fast i sikringscellen og de forlod alle vagtstuen her sammen med den 3 vagt. Tiltalte var meget gal og de tog ham ind i sikringscellen og satte ham fast i den ene hånd men kunne ikke få hans anden hånd bundet fast, han holdt altid fast i madrassen og herunder blev V4 bidt af tiltalte. Politi og ambulancefolk kom til stedet. De tog over at tog tiltalte med til sygehuset og V4 tog med. Vidnet huske ikke noget trusler fra tiltalte. Vidnet blev forehold sin forklaring til rapporten forhold 2 bilag D-2-1 side 2 afs. 7 – forklarede hertil at dette var korrekt og det var sådan han husker det i dag. Tiltalte var eller før indstillet til den lukkede afdeling med deres jurister var ikke enig i afgørelsen. Vidnet husker at tiltalte havde udtalt over for V4 at han ville bide ham igen. Vidnet husker ikke at have anvendt andet magtanvendelse end fornøden magt.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V5 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at tamaalaat niuvi qilersimavaat talini qilerneqarsimanngil-lat. Sulisut tamaviaarsimanerarpai aamma unnerluutigisaq tamaviarsimanerarpoq.

Sagen udsat til onsdag den 6. marts 2024 kl. 09:00

Retten hævet kl. 1530

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer